

Pour la plupart des ménages, la relation avec la société dans son ensemble est fonction du revenu tiré de l'activité économique. L'instabilité de cette relation se transpose en risque. Ce risque sera d'autant plus grand que le niveau de revenu et d'épargne est bas et que l'endettement est élevé. Si les prix et les revenus dans l'économie internationale sont plus volatiles que dans l'économie nationale, comme ça semble être le cas, la participation à l'économie mondiale comporte plus de risque – et pour ceux qui sont le moins en mesure de supporter une fluctuation brusque du revenu, elle est trop risquée.

Par conséquent, les transactions se feraient surtout au niveau local, à des prix qui fluctuent indépendamment des prix mondiaux – « l'effet frontalier » singulièrement important qui caractérise l'économie mondiale. La contrepartie de ces effets pour les pays les plus pauvres serait la « marginalisation observée » des populations et « la mise à l'écart » des économies.

L'importante turbulence observée dans le prix international apparaît comme une explication systémique rationnelle de l'échec tenace des efforts de développement au cours des dernières décennies. L'incapacité d'investir dans les compétences spécialisées et les immobilisations nécessaires pour participer à la division mondiale du travail, dans un contexte où les rendements sur ces investissements sont très incertains, est directement comparable à la structure à court terme de l'épargne dans les pays où, historiquement, l'inflation a été forte et variable.

Conclusion

Le développement économique est une entreprise difficile. Voilà le message qui ressort de siècles de divergences généralisée entre les économies. La croissance de rattrapage est possible et elle a parfois réussi. La stabilité des prix semble jouer un rôle important – certes, la preuve de la convergence entre les États américains et entre les préfectures japonaises (et au sein de l'Union européenne) incite à croire que le commerce, l'investissement et les transferts de technologie peuvent exercer une bonne influence dans un contexte où les prix sont stables. Les périodes de convergence à l'échelle internationale semblent